

自发口语叙事语篇中量词使用的实证研究*

曾维秀 李 甦

提要 本文以 20 个自发性口语叙事语篇为语料,研究了量词在该类语篇中的形式特征,并分析了这些特征的成因。研究发现,在口语叙事中量词以通用量词为主,并且量词与名词搭配不规范、首指与回指时量词不同一、量词紧接重复等现象突出。造成量词呈现出如此标记性的原因是,量词在口语叙事语篇中的功能有限,叙事者为了追求认知经济,为了能合理地分配有限的认知资源,在生成量词时对其进行了弱化处理。

关键词 量词;口语叙事;形式特征;认知

一 引言

长期以来,受研究条件的限制,量词研究主要是针对出现在孤立的数量名短语中的量词以及出现在书面语篇中的量词,对于口语中的量词,特别是出现在较长口语语篇中的量词还少研究。因而我们对量词在这类语篇中的诸多基本情况,如表现形式和动因都还知之甚少。本文拟在这方面做一些尝试,希望能对量词已有研究成果做些补充。

本文研究所用的材料是口语叙事语篇,选择这类材料是出于两个原因,一,它是一种常见的口语形式,在口语中有代表性,量词在这类语篇中所表现出来的特征,在一定程度上就是量词在口语语篇中的特征;二,口语叙事中的量词是实时的,有具体的语境,与出现在数量名短语、书面语句子层面的量词相比,更能反映量词在产出时的原始特征。

二 量词在口语叙事中的形式特征

本文的语料为 20 个口语叙事语篇,分别由 20 名大学生(男女各半)根据 Mayer(1969)创作的无字故事图片《小青蛙,你在哪里?》(*Frog, where are you?*)创作而成。语料共计约 1.5 万字,总时长 1 小时 46 分,每个语篇均具备完整叙事的基本要素。统计显示,从语言形式看量词在口语叙事语篇中呈现出如下四个特征。

2.1 量词种类单一、通用量词使用频率高

经统计,在这 20 个语篇中,共出现了动物 18 种,植物 2 种,其他事物 47 种,共计事物 67 种,量词 13 个(个、只、片、堆、枝、块、群、条、棵、头、对、双、身)。

在 67 种事物中,有 11 种动物、1 种植物、36 种其他事物,共 48 种事物在量、名搭配时用了“个”,占总量的 71.6%。

* 本文为国家自然科学基金项目(批准号:30870779)的研究成果。

在18种动物中,有13种在量、名搭配时用到了“只”,占总量的72.2%。

在语篇中,由数词/代词、量词和名词共同构成的数/代量名短语共有425个,其中含有“个”的短语有202个,占总数的47.5%,含有“只”的短语有155个,占36.5%，“个”、“只”短语共占数(代)量名短语总数的84%。

从上可见,在口语叙事中,量、名搭配时,量词比较单一,以“个”、“只”等通用量词为主。

2.2 量、名搭配不规范

在上述425个数/代量名短语中,有40个短语不符合量、名搭配规范,如“一个大石头、一个树、一个小青蛙、这个狗”,它们占数/代量名短语总数的9.4%。这40个不规范的数/代量名短语在语篇中的位置分布以及在这些位置的出现的次数如表1。

表1

	搭配不规范的次数	误用成“个”的次数(及百分比)	误用成“只”的次数(及百分比)	误用成其他量词的次数(及百分比)
所有语篇中	40	32 (80%)	5 (12.5%)	3 (7.5%)
初指某事物时	26	19 (73.1%)	4 (15.4%)	3 (11.5%)
回指该事物时	14	13 (92.9%)	1 (7.1%)	0(0%)

表1第二行显示,92.5%的不规范搭配与使用了“个”、“只”通用量词有关,可见过度使用通用量词是造成搭配不规范的主要原因。上表第三行和第四行显示,无论是在初指时还是在回指时,都存在过度使用通用量词的现象。

值得一提的是,叙事者几乎都没有对数量名短语中的不规范之处进行更正,这可能是因为在叙事者看来,这并算不上什么错误,因而无须更正。

2.3 回指时更换量词

在同一语篇中,叙事者有时前后使用了不同的量词来与指代同一事物的名词进行搭配,如“也许是一头鹿,啊,果然是被鹿顶在了头上,小狗和那只鹿驮着小男孩,在往一个山边跑去”(来自语篇 t04)。需要指出的是,这有时影响到了量、名搭配的规范性,如“一天晚上,小男孩抓到了一只青蛙,然后他的小狗和他一起,嗯,跟这个青蛙玩”(来自语篇 t06)。在20个语篇中,回指时量词的更换情况如表2。

表2

更换的总次数	从“只”转为“个”的次数	从专用量词转为“只”的次数	从专用量词转为“个”的次数	从“个”转为专用量词次数	从“个”转为“只”的次数
21	9	5	1	3	2

表2显示,在口语叙事的回指中,“只”转为“个”以及专用量词转为“只”的次数远远高于专用量词转为“个”的次数,也高于“个”转为专用量词次数,以及“个”转为“只”的次数。

在通用性上,“个”>“只”>“专用量词”,因而上面的表格表明在口语叙事中,回指时量词的更换是有规律的,即通用性差的量词,容易被高一级的通用量词所取代,即“个”取代“只”,“只”取代“专用量词”。

2.4 相邻/相近量词尽量同一

语篇中相邻的两个或多个名词,如果按照量词与名词的搭配规范,各自应该使用不同的量词,但是在语篇中,却存在使用同一量词的情况。例如,“就跑到附近的一个树干那儿的一个

洞口,以为青蛙在,树干那儿的洞里面,而那个小狗把那个蜂窝从树上弄到了地下”(来自语篇 tm03)。可以看出,叙事者试图使相邻的量词同一。事实上,叙事者不仅在相邻的数量名短语中会使用相同量词,甚至在相近的数量名短语中也会这样做,尽管这样做后所形成的数量名短语不一定符合搭配规范。例如,“小男孩和狗到处去寻找那只¹青蛙。……,那只²狗突然发现,在不远的地方,有一只³,有一个,嗯,蜂巢,那里有一片茂密的森林,小男孩继续找着他的青蛙,他发现地上有一只⁴洞,而那只⁵狗却对树上的蜂巢产生了兴趣”(来自语篇 t01)。在这一段里,只¹、只²、只³构成了紧接重复,尽管叙事者对只³做了更正,只⁴与只⁵也构成了紧接重复,只⁴与只¹、只²、只³虽不是紧接重复,但是仍可看出叙事者试图重复前面使用过的量词,特别是高频率量词。

总之,从上面的分析可以看出,口语叙事中的量词有四个显著的形式特征:第一,量词种类单一,通用量词使用频率高;第二,量、名搭配有时不规范;第三,在首指与回指时,先后使用的量词可能会不同;第四,相邻和相近的数量名短语尽量使用同一量词(常为通用量词)。后三个特征又都有一个共同点:无论量词在语篇何处(无论是首指还是回指,无论是相邻还是不相邻),都有以通用量性强的量词代替通用性弱的量词的倾向。这些特点表明,与那些出现在静态的、无语境的短语和句子中的量词相比,或者与出现在标准书面语中的量词相比,口语叙事语篇中的量词被明显弱化,呈现出明显的标记性。

三 口语叙事中量词形式特征的归因

3.1 搭配不规范的原因

人在认知活动中,会根据情境的需要把自己有限的认知资源分配到最重要的信息上,以便优先加工自己认为重要的认知任务(Kahneman 1973)。叙事者在叙事过程中也会遵循这一分配机制。

一个完整的叙事包括6个部分:点题、指向、进展、评论、结局、回应,其中进展是叙事的核心(黄国文 1988 转引自 labov 1972)。进展的实现通常依赖于动作的变化和人物、时间、地点的转换。根据认知资源的上述分配机制,这类信息将在认知资源的分配过程中得到优先照顾。当叙事者引入一个对叙事进展有重要意义的新事物时,需要生成一个与之相应的数量名短语。但新事物的引进往往意味着情节的转换,意味着叙事者此时承受着极重的认知加工负荷(Chafe 1979、1980),不一定能保证该短语中的数、量、名都能分到足够的认知资源从而都能得以准确地生成。在这种情况下,他必须保证该短语中名词的生成,因为量词的语义通常仅是它所修饰的名词的一个默认语义值(Meyers 2000);而名词一旦缺了,新事物就无法引入。于是叙事者就会把本应分配给量词的认知资源挪一些出来给名词。量词由于分得的认知资源量太少,无法实现准确生成,便出现了首指时量、名搭配不规范的现象。当回指时,该事物属已知信息,数量名短语在语篇中的作用是维持话题的连续性,为随后那些能推进叙事进展的新信息提供一个支点,而维持话题的工作是靠名词完成的,量词此时对叙事,特别是叙事进展而言,几乎没有任何作用。因此在认知资源有限的情况下,为了那些新信息,叙事者同样可能会让量词做出一些牺牲,从而造成回指时量、名搭配不规范。

3.2 在前后的搭配中量词不同一的原因

如3.1所述,在回指时,数量名短语对叙事进展无直接推进作用,而初指时则不然,可见数量名短语在回指时的作用小于它在初指时的作用。根据认知资源的分配机制,该名词短语在

回指时分得的认知资源会比在首指时少,而且量词受自身语义特点的限制,当短语内部进行资源分配时它处于劣势,分得的资源就可能会比在首指时少。因此虽仍是在与指代同一事物的名词进行搭配,但量词在语篇中的位置发生了变化,前后分得的资源量会不同,其语言形式也就随之不同,从而出现前后不同一的现象,因为不同的资源量会生成不同的量词。

3.3 量词单一、通用量词使用频率高的原因

言语的生成过程,不仅如前所述受认知资源的分配机制的制约,还受经济原则的影响(Zipf 1949),即完成一个认知任务时,要尽量少地花费认知资源,因此在量词的生成过程中即使认知资源非常充裕,叙事者也应尽量少用。

通用量词由于自身的认知特点,正好可以帮助叙事者做到这一点。这是因为通用量词的词频高于非通用量词,根据心理语言学的词频效应(桂诗春 2000),激活、搜索、提取起来都要相对容易些,耗费的认知资源会相应少一些。因此叙事者为了实现认知经济会非常亲睐通用量词。不过从另一方面看,通用量词的数量(个体物量词仅有“个”和“只”两个),远少于非通用量词的数量,因此便不可避免地会造成量词种类单一,通用量词使用频繁的现象。

另外在此顺便补充说明,为什么在不规范的数量名短语中,其量词多为通用量词,为什么叙事者多用通用量词代替先前的非通用量词。这些现象实际上都是因为如前所述,生成通用量词所耗费的资源要少于非通用量词,借助通用量词的这一特点叙事者可以实现资源的合理分配,实现认知经济。当然叙事者这样做也会在一定程度上使得量词种类更加单一,通用量词使用更频繁。

3.4 相邻/近句子中量词同一的原因

根据认知心理学的重复启动效应(艾森克、基恩 2004),量词被激活后,会留下知觉痕迹,如果在短时间内再次激活、提取该量词,花费的认知资源会比首次时少。为了追求认知经济,叙事者会使用前面刚用过的量词,致使量词在相邻/近句中同一。

总之,口语叙事中量词的形式特征之所以出现明显标记性,是由于在该类语篇中,量词的功能非常有限,而叙事者为了追求认知经济,为了能合理地分配有限的认知资源,须弱化其语言形式所致。量词的语言形式与语言功能也因此得以和谐统一。

四 小结

从对口语叙事中量词的形式特征及成因所做的分析可以看出,量词与名词之间的搭配并非如传统观念所认为的那样是出于习惯,也不仅受量、名之间语义的相互制约(邵敬敏 1993),还取决于量词在语篇中的功能(它与语篇的类型和在语篇中的位置有关,并通过认知分配机制体现出来),还受人们对认知经济的追求程度等因素的影响。

参考文献

- 艾森克、基恩 2004 《认知心理学》,高定国、肖晓云译,华东师范大学出版社。
桂诗春 2000 《新编心理语言学》,上海外语教育出版社。
黄国文 1988 《语篇分析概要》,湖南教育出版社。
邵敬敏 1993 量词的语义分析及其与名词的双向选择,《中国语文》第 1 期。
Chafe, W. 1979 The Flow of Thought and the Flow of Language. In: Talmy Gi, ed., *Discourse and Syntax, Syntax and Semantics* (12), 159 - 181. New York: Academic Press.
Chafe, W. 1980 The Deployment of Consciousness in the Production of a Narrative. In: Chafe, W. ed., *The Pear*

- Stories: Cognitive, Culture, and Linguistic Aspects of Narrative Production*, 9-49. Norwood, NJ: Ablex.
- Halliday, M. 1985 *An Introduction to Functional Grammar, Introduction*. Britain: Edward Arnold (Publishers) Ltd.
- Labov, W. 1972 *Language in the Inner City*. Pennsylvania: University of Pennsylvania Press.
- Mayer, M. 1969 *Frog: Where Are You?* New York: Dial Press.
- Meyers, J. 2000 Rule vs Analogy in Mandarin Classifier Selection, *Chinese Languages and Linguistics*, 2.
- Zipf, G. K. 1949 *Human Behavior and the Principle of Least Effort*. Cambridge: Addison-Wesley

An Empirical Study of Noun Classifiers in Spontaneous Oral Narratives

Abstract Based on the investigations on the 20 oral narratives, this paper explores the grammatical properties of noun classifiers, and analyzes the cognitive reasons for these properties. The research shows that these classifiers are weakened and have marked forms as they frequently mismatch nouns, inconsistency go with the same noun, and they are often cloned continuously in neighboring classification-noun phrases, because general classifiers override non-general ones. These characteristics are the results of the meager role of classifiers in narrative development and the results of cognitive economy and optimality in oral discourse.

Key words classifier; oral narrative; linguistic form; cognition

(曾维秀 400067 重庆工商大学外国语学院)
(李 甦 100101 中国科学院心理研究所)
(责任编辑 张燕来)

书 讯

- 《求索者——徐通锵先生纪念文集》,《徐通锵先生纪念文集》编委会编,商务印书馆,2008年7月出版,65元。
- 《汉语词汇史新探》,汪维辉著,上海人民出版社,2007年12月出版,30元。
- 《中国社会语言学新视角》,徐大明主编,南京大学出版社,2007年8月出版,35元。
- 《社会语言学研究》,徐大明著,上海人民出版社,2007年12月出版,28元。
- 《海外汉语探索四百年管窥》,姚小平主编,外语教学与研究出版社,2008年9月出版,38.90元。
- 《明清山东方言词缀研究》,宋开玉著,齐鲁书社,2008年8月出版,38元。
- 《标准苏州音手册》,汪平著,齐鲁书社,2007年9月出版,14.50元。
- 《温州方言志》,郑张尚芳著,中华书局,2008年8月出版,28元。
- 《泉州方言研究》,林华东著,厦门大学出版社,2008年4月出版,32元。
- 《山丹方言志》,何茂活著,甘肃人民出版社,2007年12月出版,36元。